

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

**AVIS PUBLIC
ADOPTION ET ENTRÉE EN VIGUEUR DU
RÈGLEMENT
N° 1432-2**

À sa séance ordinaire tenue le 13 mai 2025, le conseil municipal de Ville de Mont-Royal a adopté le Règlement N° 1432-2 modifiant le Règlement N° 1432 sur le déneigement afin de modifier diverses dispositions.

Ce règlement peut être consulté durant les heures d'ouverture, au bureau du greffier situé au 90, avenue Roosevelt ou sur le site web de la ville : www.ville.mont-royal.qc.ca.

Le présent règlement entre en vigueur en date de ce jour.

Donné à Mont-Royal, le 16 mai 2025.

**PUBLIC NOTICE
ADOPTION AND COMING INTO EFFECT
OF BY-LAW
No. 1432-2**

On May 13, 2025, at its Regular Meeting, the Council of Town of Mount Royal adopted the By-law No. 1432-2 amending By-law No. 1432 on snow removal to modify various provisions.

The By-law may be consulted during regular business hours at the Town Clerk's Office located at 90 Roosevelt Avenue, Mount Royal or on the Town's website: www.town.mount-royal.qc.ca.

This By-law comes into effect today.

Given at Mount Royal, on May 16, 2025.

Le greffier,

(signé Alexandre Verdy)

Alexandre Verdy
Town Clerk

RÈGLEMENT N° 1432-2 MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 1432 SUR LE DÉNEIGEMENT AFIN DE MODIFIER DIVERSES DISPOSITIONS

SOMMAIRE DE LA PROCÉDURE D'ADOPTION	
AVIS DE MOTION ET DÉPÔT :	15 AVRIL 2025
ADOPTION DU RÈGLEMENT :	13 MAI 2025
ENTRÉE EN VIGUEUR :	16 MAI 2025

ATTENDU QU'avis de motion a été donné le 15 avril 2025 et que le projet de règlement a été déposé à la même séance.

LE 13 MAI 2025, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

1. L'article 3 du Règlement N° 1432 sur le déneigement est modifié par le remplacement des deux premiers alinéas par l'alinéa suivant :

« 3. Aux fins de l'obtention du permis prévu à l'article 2 :

1° l'entrepreneur en déneigement doit au préalable :

- a) pour la saison 2025-2026, détenir un minimum de deux (2) permis pour des véhicules équipés d'une souffleuse afin de pouvoir se procurer un (1) permis de véhicule non équipé de souffleuse. L'entrepreneur en déneigement doit maintenir un minimum de 66% des permis valides pour des véhicules équipés d'une souffleuse;
- b) pour la saison 2026-2027, détenir un minimum de trois (3) permis pour des véhicules équipés d'une souffleuse afin de pouvoir se procurer un (1) permis de véhicule non équipé de souffleuse. L'entrepreneur en déneigement doit maintenir un minimum de 75% des permis valides pour des véhicules équipés d'une souffleuse;
- c) à compter de la saison 2027-2028 et pour les saisons suivantes, détenir un minimum de quatre (4) permis pour des véhicules équipés d'une souffleuse afin de pouvoir se procurer un (1) permis de véhicule non équipé de souffleuse. L'entrepreneur en déneigement doit maintenir un minimum de 80% des permis valides pour des véhicules équipés d'une souffleuse;

2° le prix du permis pour un véhicule équipé d'une souffleuse est de 100 \$;

3° le prix du permis pour un véhicule non équipé de souffleuse est de 1 000 \$. ».

2. L'article 6 de ce règlement est modifié par l'ajout, après le premier alinéa, de l'alinéa suivant :

« L'entrepreneur en déneigement doit fournir une liste de toutes les adresses qu'il déneige sur le territoire de la ville durant la période couverte par la durée du permis et aviser la Sécurité publique de tout changement à cette liste en tout temps. ».

3. Le paragraphe 1° de l'article 8 de ce règlement est modifié par l'ajout, à la fin, des mots suivants : « , même de manière temporaire; »;

4. L'article 10 de ce règlement remplacé par l'article suivant :

« Quiconque contrevient à l'une des dispositions du présent règlement est passible d'une amende :

1° dans le cas d'une première infraction, de mille dollars (1 000 \$) si le contrevenant est une personne physique ou deux mille dollars (2 000 \$) s'il est une personne morale;

2° en cas de récidive, de deux mille dollars (2 000 \$) si le contrevenant est une personne physique ou quatre mille dollars (4 000 \$) s'il est une personne morale. ».

5. Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Le maire,

Le greffier,

Peter J. Malouf

Alexandre Verdy

BY-LAW NO. 1432-2 TO AMEND BY-LAW NO. 1432 ON SNOW REMOVAL TO MODIFY VARIOUS PROVISIONS

ADOPTION PROCEDURE SUMMARY	
NOTICE OF MOTION AND FILING:	APRIL 15, 2025
ADOPTION OF BY-LAW:	MAY 13, 2025
COMING INTO EFFECT:	MAY 16, 2025

WHEREAS notice of motion was given on April 15, 2025 and the draft by-law was filed at the same council meeting.

ON MAY 13, 2025, COUNCIL ENACTED THE FOLLOWING:

1. Section 3 of By-law No. 1432 on snow removal is amended by replacing the first two paragraphs by the following paragraph:
 - “3. To obtain the permit mentioned in Section 2:
 - (1) the snow removal contractor must first:
 - a) for the 2025-2026 season, hold a minimum of two (2) permits for vehicles equipped with a snowblower in order to obtain one (1) permit for a vehicle not equipped with a snowblower. The snow removal contractor must maintain a minimum of 66% of valid permits for snowblower-equipped vehicles;
 - b) for the 2026-2027 season, hold a minimum of three (3) permits for vehicles equipped with a snowblower in order to obtain one (1) permit for vehicles not equipped with a snowblower. The snow removal contractor must maintain a minimum of 75% of valid permits for snowblower-equipped vehicles;
 - c) as of the 2027-2028 season and for subsequent seasons, hold a minimum of four (4) permits for vehicles equipped with a snowblower in order to obtain one (1) permit for a vehicle not equipped with a snowblower. The snow removal contractor must maintain a minimum of 80% of valid permits for snowblower-equipped vehicles;
 - (2) the price of a permit for a vehicle equipped with a snowblower is \$100;
 - (3) the price of a permit for a vehicle not equipped with a snowblower is \$1,000.”.

2. Section 6 of said by-law is amended by adding, after the first paragraph, the following paragraph:

“The snow removal contractor must provide a list of all the addresses he clears of snow on the Town's territory during the period covered by the permit and notify Public Security of any changes to this list at any time.”.

3. Sub-paragraph (1) of section 8 of said by-law is amended by adding the following words at the end: “, even temporarily;”.

4. Section 10 of said by-law is replaced by the following:
 - “10. Whoever contravenes any of the provisions this by-law shall be liable to a fine:
 - (1) in the case of a first offence, of one thousand dollars (\$1,000) when the offender is a natural person, or two thousand dollars (\$2,000) when the offender is a legal person;
 - (2) if such offence is repeated, of two thousand dollars (\$2,000) when the offender is a natural person, or four thousand dollars (\$4,000) when the offender is a legal person.”.
5. This by-law shall come into effect according to law.

Peter J. Malouf
Mayor

Alexandre Verdy
Town Clerk